

## KARTA PRODUKTU

(Zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

|  |                      |     |   |       |
|--|----------------------|-----|---|-------|
| Nazwa dostawcy lub jego znak towarowy  |                      |     | Rotenso   |       |
| Identyfikator modelu dostawcy  |                      |     | AQS140X3o R14 / AQS160X13i R14  |       |
| Zastosowana temperatura zasilania  | °C                   |     | 35  | 55    |
| Klasa sezonowej efektywności energetycznej   | -                    |     | A+++  | A++   |
| Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych   | Klimat umiarkowany   | kW  | 13,7  | 12,1  |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń   | Klimat umiarkowany   | %   | 185,6   | 135,6 |
| Roczne zużycie energii   | Klimat umiarkowany   | kWh | 6013  | 7203  |
| Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu  | Jednostka wewnętrzna | dB  | 43  | 43    |
| Poziom mocy akustycznej na zewnątrz  | Jednostka zewnętrzna | dB  | 65  | 65    |
| Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji   |                      |     | -<br>Przed jakimkolwiek montażem, instalacją i konserwacją należy zapoznać się z instrukcją montażu oraz obsługi urządzenia i postępować według informacji tam zawartych. |       |
| Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych   | Klimat chłodny       | kW  | 12,6  | 11,0  |
|  | Klimat ciepły        | kW  | 12,1  | 13,7  |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń   | Klimat chłodny       | %   | 159,6   | 118,9 |
|  | Klimat ciepły        | %   | 259,8   | 176,4 |
| Roczne zużycie energii   | Klimat chłodny       | kWh | 7667  | 8867  |
|  | Klimat ciepły        | kWh | 2462  | 4092  |
| Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chłodniczy o współczynniku GWP wynoszącym [675]. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego płynu chłodniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [675] razy większy niż wpływ 1 kg CO <sub>2</sub> w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegu czynnika lub demontować urządzeń, należy zawsze zwrócić się o pomoc do specjalisty. |                      |     |   |       |
| Zawiera fluorowane gazy cieplarniane.  |                      |     |   |       |
| Importer: THERMOSILESIA, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Polska  |                      |     |   |       |
| Producent: ROTENSO, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Polska   |                      |     |   |       |
| [1] Roczne zużycie energii oznacza zużycie energii konieczne do zaspokojenia referencyjnego rocznego zapotrzebowania na ciepło w wyznaczonym sezonie ogrzewczym zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013.  |                      |     |   |       |

**Uwaga:** Proszę sprawdzić powyższe informacje o urządzeniu czy zgadzają się z nazwą modelu na tabliczce znamionowej.

## PRODUCT FICHE

(According to EU Regulation No 811/2013)

|   |                 |     |  |       |
|---|-----------------|-----|--|-------|
| Supplier's name or trade mark   |                 |     | Rotenso  |       |
| Supplier's model name   |                 |     | AQS140X3o R14 / AQS160X13i R14   |       |
| Temperature application   | °C              |     | 35   | 55    |
| Energy efficiency class   | -               |     | A+++   | A++   |
| Rated heat output   | Average climate | kW  | 13,7   | 12,1  |
| Seasonal space heating energy efficiency  | Average climate | %   | 185,6  | 135,6 |
| For space heating, annual energy consumption  | Average climate | kWh | 6013   | 7203  |
| Indoor sound power  | Indoor unit     | dB  | 43   | 43    |
| Outdoor sound power   | Outdoor unit    | dB  | 65   | 65    |
| Special precautions to be taken during assembly, installation and maintenance   |                 | -   | Before any assembly, installation and maintenance, read the assembly and operating instructions for the unit and follow the information contained therein. |       |
| Rated heat output   | Colder climate  | kW  | 12,6   | 11,0  |
|   | Warmer climate  | kW  | 12,1   | 13,7  |
| Seasonal space heating energy efficiency  | Colder climate  | %   | 159,6  | 118,9 |
|   | Warmer climate  | %   | 259,8  | 176,4 |
| For space heating, annual energy consumption  | Colder climate  | kWh | 7667   | 8867  |
|   | Warmer climate  | kWh | 2462   | 4092  |
| Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1kg of CO <sub>2</sub> over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. |                 |     |  |       |
| Contains fluorinated greenhouse gases.  |                 |     |  |       |
| Importer: THERMOSILESIA, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Poland   |                 |     |  |       |
| Manufacturer: ROTENSO, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Poland   |                 |     |  |       |
| [1] Annual energy consumption means the energy consumption required to meet the reference annual heating demand for the designated heating season in accordance with EU Regulation No. 811/2013.  |                 |     |  |       |

**Note:** Please check the above information on the appliance matches the model name on the nameplate.

**KARTA PRODUKTU**

(Zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

|   |                      |      |  |       |
|---|----------------------|------|--|-------|
| Nazwa dostawcy lub jego znak towarowy   |                      |      | Rotenso  |       |
| Identyfikator modelu dostawcy   |                      |      | AQS160X3o R14 / AQS160X13i R14   |       |
| Zastosowana temperatura zasilania   | °C                   | 35   | 55   |       |
| Klasa sezonowej efektywności energetycznej  | -                    | A+++ | A++  |       |
| Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych  | Klimat umiarkowany   | kW   | 15,2   | 13,0  |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń  | Klimat umiarkowany   | %    | 181,6  | 133,2 |
| Roczne zużycie energii  | Klimat umiarkowany   | kWh  | 6805   | 7896  |
| Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu   | Jednostka wewnętrzna | dB   | 43   | 43    |
| Poziom mocy akustycznej na zewnątrz   | Jednostka zewnętrzna | dB   | 68   | 68    |
| Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji  |                      | -    | Przed jakimkolwiek montażem, instalacją i konserwacją należy zapoznać się z instrukcją montażu oraz obsługi urządzenia i postępować według informacji tam zawartych. |       |
| Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych  | Klimat chłodny       | kW   | 13,7   | 11,8  |
|   | Klimat ciepły        | kW   | 13,1   | 13,8  |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń  | Klimat chłodny       | %    | 157,8  | 121,8 |
|   | Klimat ciepły        | %    | 248,1  | 175,9 |
| Roczne zużycie energii  | Klimat chłodny       | kWh  | 8431   | 9310  |
|   | Klimat ciepły        | kWh  | 2786   | 4116  |
| Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chłodniczy o współczynniku GWP wynoszącym [675]. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego gazu chłodniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [675] razy większy niż wpływ 1 kg CO <sub>2</sub> w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegu czynnika lub demontować urządzeń, należy zawsze zwrócić się o pomoc do specjalisty. |                      |      |  |       |
| Zawiera fluorowane gazy cieplarniane.   |                      |      |  |       |
| Importer: THERMOSILESIA, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Polska   |                      |      |  |       |
| Producent: ROTENSO, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Polska  |                      |      |  |       |
| [1] Roczne zużycie energii oznacza zużycie energii konieczne do zaspokojenia referencyjnego rocznego zapotrzebowania na ciepło w wyznaczonym sezonie ogrzewczym zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013.   |                      |      |  |       |

**Uwaga:** Proszę sprawdzić powyższe informacje o urządzeniu czy zgadzają się z nazwą modelu na tabliczce znamionowej.

## PRODUCT FICHE

(According to EU Regulation No 811/2013)

|   |                 |     |  |       |
|---|-----------------|-----|--|-------|
| Supplier's name or trade mark   |                 |     | Rotenso  |       |
| Supplier's model name   |                 |     | AQS160X3o R14 / AQS160X13i R14   |       |
| Temperature application   | °C              |     | 35   | 55    |
| Energy efficiency class   | -               |     | A+++   | A++   |
| Rated heat output   | Average climate | kW  | 15,2   | 13,0  |
| Seasonal space heating energy efficiency  | Average climate | %   | 181,6  | 133,2 |
| For space heating, annual energy consumption  | Average climate | kWh | 6805   | 7896  |
| Indoor sound power  | Indoor unit     | dB  | 43   | 43    |
| Outdoor sound power   | Outdoor unit    | dB  | 68   | 68    |
| Special precautions to be taken during assembly, installation and maintenance   |                 | -   | Before any assembly, installation and maintenance, read the assembly and operating instructions for the unit and follow the information contained therein. |       |
| Rated heat output   | Colder climate  | kW  | 13,7   | 11,8  |
|   | Warmer climate  | kW  | 13,1   | 13,8  |
| Seasonal space heating energy efficiency  | Colder climate  | %   | 157,8  | 121,8 |
|   | Warmer climate  | %   | 248,1  | 175,9 |
| For space heating, annual energy consumption  | Colder climate  | kWh | 8431   | 9310  |
|   | Warmer climate  | kWh | 2786   | 4116  |
| Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1kg of CO <sub>2</sub> over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. |                 |     |  |       |
| Contains fluorinated greenhouse gases.  |                 |     |  |       |
| Importer: THERMOSILESIA, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Poland   |                 |     |  |       |
| Manufacturer: ROTENSO, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Poland   |                 |     |  |       |
| [1] Annual energy consumption means the energy consumption required to meet the reference annual heating demand for the designated heating season in accordance with EU Regulation No. 811/2013.  |                 |     |  |       |

**Note:** Please check the above information on the appliance matches the model name on the nameplate.

## KARTA PRODUKTU

(Zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

|  |                      |     |   |       |
|--|----------------------|-----|---|-------|
| Nazwa dostawcy lub jego znak towarowy  |                      |     | Rotenso   |       |
| Identyfikator modelu dostawcy  |                      |     | AQS120X3o R14 / AQS160X13i R14  |       |
| Zastosowana temperatura zasilania  | °C                   |     | 35  | 55    |
| Klasa sezonowej efektywności energetycznej   | -                    |     | A+++  | A++   |
| Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych   | Klimat umiarkowany   | kW  | 12,0  | 11,6  |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń   | Klimat umiarkowany   | %   | 189,3   | 135,1 |
| Roczne zużycie energii   | Klimat umiarkowany   | kWh | 5153  | 6928  |
| Poziom mocy akustycznej w pomieszczeniu  | Jednostka wewnętrzna | dB  | 43  | 43    |
| Poziom mocy akustycznej na zewnątrz  | Jednostka zewnętrzna | dB  | 64  | 64    |
| Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji   |                      |     | -<br>Przed jakimkolwiek montażem, instalacją i konserwacją należy zapoznać się z instrukcją montażu oraz obsługi urządzenia i postępować według informacji tam zawartych. |       |
| Znamionowa moc cieplna, w tym znamionowa moc cieplna wszystkich ogrzewaczy dodatkowych   | Klimat chłodny       | kW  | 11,4  | 10,3  |
|  | Klimat ciepły        | kW  | 11,1  | 12,5  |
| Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń   | Klimat chłodny       | %   | 160,2   | 117,7 |
|  | Klimat ciepły        | %   | 255,6   | 173,8 |
| Roczne zużycie energii   | Klimat chłodny       | kWh | 6871  | 8420  |
|  | Klimat ciepły        | kWh | 2296  | 3780  |
| Wycieki czynników chłodniczych przyczyniają się do zmiany klimatu. W przypadku przedostania się do atmosfery czynnika chłodniczego o niższym współczynniku ocieplenia globalnego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik o wyższym współczynniku GWP. Urządzenie zawiera płyn chłodniczy o współczynniku GWP wynoszącym [675]. Powyższe oznacza, iż w przypadku przedostania się 1 kg takiego płynu chłodniczego do atmosfery, jego wpływ na globalne ocieplenie byłby [675] razy większy niż wpływ 1 kg CO <sub>2</sub> w okresie 100 lat. Nigdy nie należy samodzielnie manipulować przy obiegu czynnika lub demontować urządzeń, należy zawsze zwrócić się o pomoc do specjalisty. |                      |     |   |       |
| Zawiera fluorowane gazy cieplarniane.  |                      |     |   |       |
| Importer: THERMOSILESIA, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Polska  |                      |     |   |       |
| Producent: ROTENSO, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Polska   |                      |     |   |       |
| [1] Roczne zużycie energii oznacza zużycie energii konieczne do zaspokojenia referencyjnego rocznego zapotrzebowania na ciepło w wyznaczonym sezonie ogrzewczym zgodnie z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013.  |                      |     |   |       |

**Uwaga:** Proszę sprawdzić powyższe informacje o urządzeniu czy zgadzają się z nazwą modelu na tabliczce znamionowej.

## PRODUCT FICHE

(According to EU Regulation No 811/2013)

|   |                 |     |  |       |
|---|-----------------|-----|--|-------|
| Supplier's name or trade mark   |                 |     | Rotenso  |       |
| Supplier's model name   |                 |     | AQS120X3o R14 / AQS160X13i R14   |       |
| Temperature application   | °C              |     | 35   | 55    |
| Energy efficiency class   | -               |     | A+++   | A++   |
| Rated heat output   | Average climate | kW  | 12,0   | 11,6  |
| Seasonal space heating energy efficiency  | Average climate | %   | 189,3  | 135,1 |
| For space heating, annual energy consumption  | Average climate | kWh | 5153   | 6928  |
| Indoor sound power  | Indoor unit     | dB  | 43   | 43    |
| Outdoor sound power   | Outdoor unit    | dB  | 64   | 64    |
| Special precautions to be taken during assembly, installation and maintenance   |                 | -   | Before any assembly, installation and maintenance, read the assembly and operating instructions for the unit and follow the information contained therein. |       |
| Rated heat output   | Colder climate  | kW  | 11,4   | 10,3  |
|   | Warmer climate  | kW  | 11,1   | 12,5  |
| Seasonal space heating energy efficiency  | Colder climate  | %   | 160,2  | 117,7 |
|   | Warmer climate  | %   | 255,6  | 173,8 |
| For space heating, annual energy consumption  | Colder climate  | kWh | 6871   | 8420  |
|   | Warmer climate  | kWh | 2296   | 3780  |
| Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [675]. This means that if 1kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [675] times higher than 1kg of CO <sub>2</sub> over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional. |                 |     |  |       |
| Contains fluorinated greenhouse gases.  |                 |     |  |       |
| Importer: THERMOSILESIA, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Poland   |                 |     |  |       |
| Manufacturer: ROTENSO, ul Szyb Walenty 16, 41-700 Ruda Śląska, Poland   |                 |     |  |       |
| [1] Annual energy consumption means the energy consumption required to meet the reference annual heating demand for the designated heating season in accordance with EU Regulation No. 811/2013.  |                 |     |  |       |

**Note:** Please check the above information on the appliance matches the model name on the nameplate.